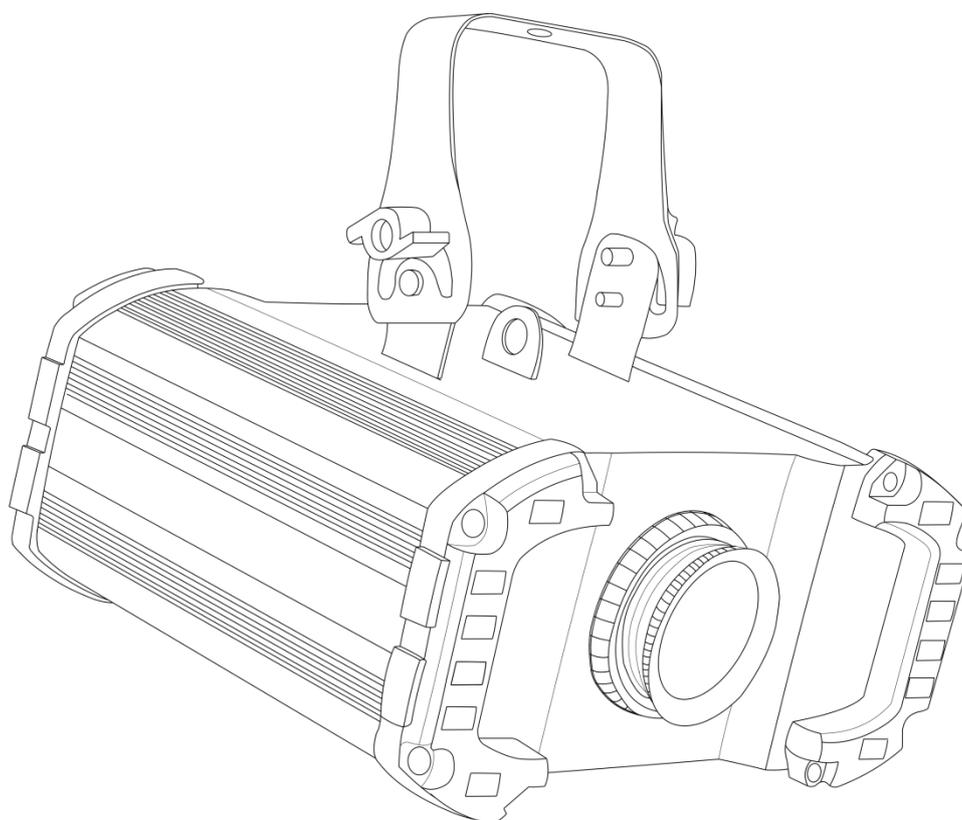




**MANUEL**



**FRANÇAIS**

**Hydrogen DMX MKII**

**V1**

**Code commande : 43151**

**Tables des matières**

<b>Avertissement</b> .....	2
Instructions pour le déballage.....	2
Consignes de sécurité.....	2
Conditions d'utilisation.....	4
Fixation.....	4
Branchement au secteur.....	5
Instructions de retour.....	6
Réclamations.....	6
<b>Description de l'appareil</b> .....	7
Caractéristiques.....	7
Aperçu.....	7
Panneau arrière.....	8
<b>Installation</b> .....	8
<b>Réglage et fonctionnement</b> .....	9
Modes de contrôle.....	9
Un Hydrogen (programmes intégrés).....	9
Plusieurs Hydrogens (contrôle maître/esclave).....	9
Plusieurs Hydrogens (contrôle DMX).....	10
Connexion de l'appareil.....	11
Câblage de données.....	11
Panneau de contrôle.....	12
Mode de contrôle.....	12
Adressage DMX.....	12
Vue d'ensemble.....	13
Options du menu principal.....	14
1. Menu Réglages.....	14
2. Programmes intégrés.....	14
3. Mode DMX.....	15
4. Mode maître / esclave.....	15
Canaux DMX.....	15
4 canaux.....	15
<b>Entretien</b> .....	16
Remplacement d'un fusible.....	16
<b>Dépannage</b> .....	17
Pas de lumière.....	17
Pas de réponse du DMX.....	17
<b>Caractéristiques du produit</b> .....	19
<b>Dimensions</b> .....	20
<b>Remarque</b> .....	21

## Avertissement



**For your own safety, please read this user manual carefully  
before your initial start-up!**

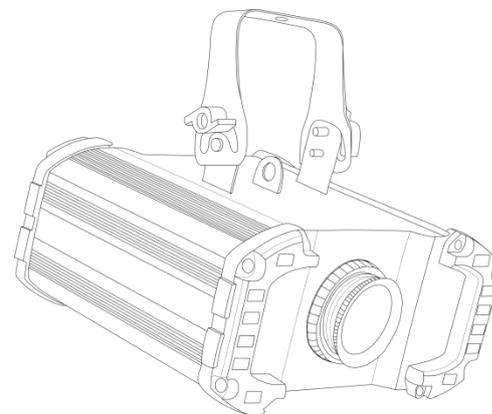


### Instructions pour le déballage

Dès réception de ce produit, veuillez déballer le carton avec précaution et en vérifier le contenu pour vous assurer de la présence et du bon état de toutes les pièces. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou que le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, informez-en aussitôt le revendeur et conservez le matériel d'emballage pour vérification. Veuillez conserver le carton et les emballages. Si un appareil doit être renvoyé à l'usine, il est important de le remettre dans sa boîte et son emballage d'origine.

### Le contenu expédié comprend :

- Hydrogen DMX MKII de Showtec avec support de suspension
- Câble IEC de 1,5 m
- Manuel de l'utilisateur



### Durée de vie prévue de la LED

La luminosité des LEDs décline graduellement au fil du temps. La CHALEUR est le facteur principal qui accélère cette perte de luminosité. Emballées en groupes, les LEDs supportent des températures d'utilisation plus élevées que dans des conditions optimales ou singulières. Pour cette raison, le fait d'utiliser les LEDs de couleur à leur intensité maximale réduit significativement leur durée de vie. Si le prolongement de la durée de vie de l'appareil est pour vous une priorité, prenez soin d'utiliser les LEDs à des températures inférieures, notamment en prenant soin des conditions climatiques ou de l'intensité de projection en général.



### CAUTION!

**Keep this device away from rain and moisture!  
Unplug mains lead before opening the housing!**



### Consignes de sécurité

Toute personne impliquée dans l'installation, le fonctionnement et l'entretien de cet appareil doit :

- être qualifiée
- suivre les consignes de ce manuel



**CAUTION! Be careful with your operations.  
With a dangerous voltage you can suffer  
a dangerous electric shock when touching the wires!**



Avant la première mise en marche de votre appareil, assurez-vous qu'aucun dommage n'a été causé pendant le transport. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et s'assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable pour l'utilisateur de suivre les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée à l'appareil ne sont en aucun cas couverts par la garantie.

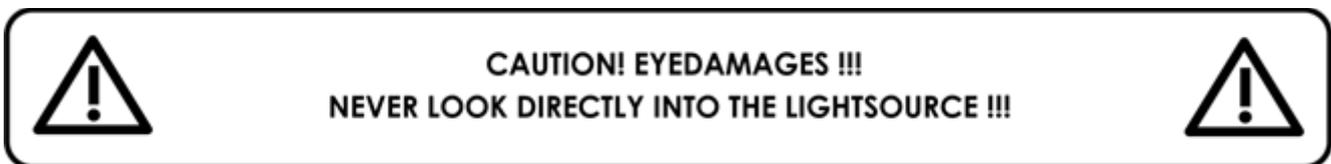
Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez les opérations de maintenance et les réparations à des techniciens qualifiés.

### **IMPORTANT :**

Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par le non-respect de ce manuel ou par des modifications non autorisées de l'appareil.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres câbles ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les câbles liés au secteur avec une extrême prudence !
- N'enlevez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- N'ouvrez et ne modifiez pas l'appareil.
- Ne couvrez jamais le contact de masse avec quoi que ce soit.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans lampes !
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne laissez jamais traîner de câbles par terre.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération.
- Ne connectez pas l'appareil à un bloc de puissance.
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à des intervalles réduits. Cela pourrait nuire à sa durée de vie.
- Ne secouez pas l'appareil. Évitez tout geste brusque durant l'installation ou l'utilisation de l'appareil. L'Hydrogen DMX MKII réagit avec une grande sensibilité au mouvement.
- En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas le boîtier de l'appareil à mains nues durant le fonctionnement de celui-ci (le boîtier devient très chaud).
- Utilisez l'appareil seulement après vous être familiarisé avec ses fonctions.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Maintenez toujours le boîtier fermé pendant l'utilisation.
- Veillez toujours à garder un espace minimum d'air libre de 50 cm autour de l'unité pour favoriser sa ventilation.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ! Prenez soin de manipuler le cordon d'alimentation uniquement par sa fiche. Ne retirez jamais celle-ci en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à une source importante de chaleur, d'humidité ou de poussière.
- Installez uniquement l'appareil avec le support de suspension.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou ne comporte pas d'éraflures. Vérifiez régulièrement l'appareil et le câble d'alimentation.
- Si le câble externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.
- Si la lentille est visiblement endommagée, elle doit être remplacée. De cette manière, vous éviterez que des craquelures ou des rayures profondes n'en altèrent le fonctionnement.
- Si vous heurtez ou laissez tomber l'appareil, débranchez-le immédiatement du courant électrique. Par sécurité, faites-le réviser par un technicien qualifié avant de l'utiliser.
- Si l'appareil a été exposé à de grandes différences de température (par exemple après le transport), ne le branchez pas immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur de l'appareil pourrait l'endommager. Laissez l'appareil hors tension et à température ambiante.

- Si votre produit Showtec ne fonctionne pas correctement, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement. Emballez-le correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur Showtec pour révision.
- À l'usage des adultes seulement. L'appareil doit être installé hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais l'unité fonctionner sans surveillance.
- En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles de même type ou de même calibre.
- L'utilisateur est responsable du positionnement et du fonctionnement corrects de l'Hydrogen DMX MKII. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation ou l'installation incorrecte de cet appareil.
- Cet appareil est répertorié sous la protection classe 1. Il est donc primordial de connecter le conducteur jaune / vert à la terre.
- Lors de la première mise en marche, de la fumée ou certaines odeurs peuvent émaner de l'appareil. Il s'agit d'un processus normal qui ne signifie pas nécessairement que l'appareil est défectueux.
- Les réparations, maintenances et connexions électriques doivent être prises en charge par un technicien qualifié.
- GARANTIE : jusqu'à un an après la date d'achat.



### Conditions d'utilisation

- Cet appareil ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières vous permettront de le faire fonctionner pendant une longue période sans problèmes.
- La distance minimum entre la sortie lumineuse et la surface illuminée doit être d'au moins 1 mètre.
- La température ambiante maximale de = 45°C ne devra jamais être dépassée.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de 40°C.
- Si l'appareil est utilisé d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
- Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, un choc électrique, un accident, etc.

Vous mettriez ainsi en danger votre sécurité et celle des autres !

### Fixation

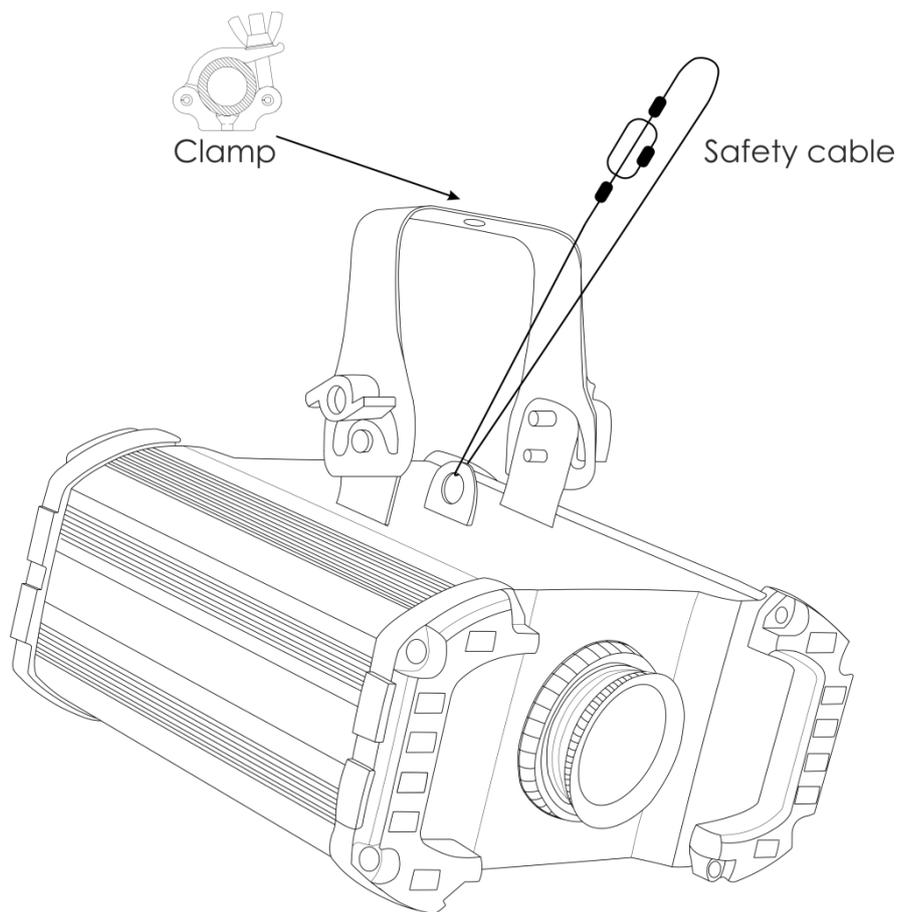
Veuillez suivre les directives européennes et nationales concernant la fixation, l'assemblage de structures et autres problèmes de sécurité.

N'essayez pas d'installer cet appareil vous-même !  
Confiez cette tâche à un revendeur autorisé !

### Procédure :

- Si l'appareil est fixé sous un plafond ou une solive, un système de fixation professionnel doit être utilisé.
- Utilisez un collier pour fixer le projecteur au support de montage du système de fixation.
- Veillez toujours à ce que la fixation du projecteur l'empêche d'osciller librement dans la pièce.
- L'installation doit toujours être effectuée avec un système d'attache de sécurité, comme par exemple un filet ou un câble de sécurité approprié.
- Lors de la fixation, du démontage ou de la mise en service de l'appareil, assurez-vous toujours que la zone située en-dessous est dégagée et que son accès est interdit.

*Une mauvaise installation peut provoquer de graves dommages matériels et physiques !*



L'Hydrogen DMX MKII peut s'adapter à tout type de structure à l'aide d'un câble de sécurité et d'un collier.

## Branchement au secteur

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil au secteur.

Veillez à toujours connecter le bon câble de couleur à l'endroit approprié.

International	Câble UE	Câble Royaume-Uni	Câble USA	Broche
L	MARRON	ROUGE	JAUNE / CUIVRE	PHASE
N	BLEU	NOIR	ARGENTÉ	NEUTRE
	JAUNE / VERT	VERT	VERT	TERRE (PROTECTION)

Assurez-vous que votre appareil est toujours connecté à une prise de terre !

**Une mauvaise installation peut provoquer de graves dommages matériels et physiques !**





### Instructions de retour



Les marchandises qui font l'objet d'un retour doivent être envoyées en prépayé et dans leur emballage d'origine. Aucun appel téléphonique ne sera traité.

L'emballage doit clairement indiquer le numéro d'autorisation de retour (numéro RMA). Les produits retournés sans numéro RMA seront refusés. Highlite refusera les marchandises renvoyées et se dégagera de toute responsabilité. Contactez Highlite par téléphone au +31 (0)45566772 ou en envoyant un courrier électronique à [affersales@highlite.nl](mailto:affersales@highlite.nl) pour demander un numéro RMA avant d'expédier le produit. Soyez prêt à fournir le numéro du modèle, le numéro de série et une brève description de la raison du retour. Veillez à bien emballer le produit. Tout dégât causé lors du transport par un emballage inapproprié n'engagera que la responsabilité du client. Highlite se réserve le droit, à sa discrétion, de décider de réparer ou de remplacer le(s) produit(s). Nous vous conseillons d'utiliser une méthode d'envoi sans risques : un emballage approprié ou une double boîte UPS.

**Remarque : Si un numéro RMA vous a été attribué, veuillez inclure dans la boîte une note écrite contenant les informations suivantes :**

- 01) votre nom ;
- 02) votre adresse ;
- 03) votre numéro de téléphone ;
- 04) une brève description des problèmes.

### Réclamations

Le client a l'obligation de vérifier immédiatement les produits à la livraison pour détecter tout défaut et/ou toute imperfection visible. Il peut effectuer cette vérification après que nous avons confirmé que les produits sont à sa disposition. Les dégâts causés lors du transport engagent la responsabilité de l'expéditeur ; par conséquent, ils doivent être communiqués au transporteur dès réception de la marchandise.

En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Les dégâts liés au transport doivent nous être communiqués dans la journée qui suit la réception de la livraison.

Toute expédition de retour doit être effectuée à post-paiement. Les expéditions de retour doivent être accompagnées d'une lettre en indiquant la ou les raison(s). Les expéditions de retour qui n'ont pas été prépayées seront refusées, à moins d'un accord précis stipulé par écrit.

Toute réclamation à notre rencontre doit être faite par écrit ou par fax dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la facture. Après cette période, les réclamations ne seront plus prises en compte.

Les réclamations ne seront alors considérées que si le client a, jusqu'ici, respecté toutes les parties du contrat, sans tenir compte de l'accord d'où résulte l'obligation.

## Description de l'appareil

### Caractéristiques

Le Showtec Hydrogen DMX MKII est un effet lumineux avec une grande puissance en sortie et des effets d'excellente qualité.

- Tension d'entrée : 100 - 240 V, 50 / 60 Hz
- Puissance continue : 30 W
- Contrôle : Programmes intégrés, DMX-512, Maître/Esclave
- Source lumineuse : 1 LEDs 20W
- Contrôle DMX via une console DMX standard
- 4 canaux DMX
- Connectique de l'équipement : entrée / sortie de données (XLR à 3 broches)
- Affichage LED à 4 caractères
- Boîtier : métal noir & plastique ignifuge
- Longue durée de vie des LEDs
- Stroboscope : 20Hz
- Connecteur électrique : entrée et sortie IEC
- Ouverture angulaire : 25°
- Plug & Play
- Mise au point manuelle
- Forte puissance lumineuse
- L'appareil change lentement de couleur : Rouge, Vert, Bleu, Violet, Jaune et Blanc avec un effet de vague d'eau très réaliste
- Fusible : T1AL / 250 V
- Dimensions : 275 x 250 x 135 mm l x L x H (support exclu)
- Poids : 3,5 kg

### Aperçu

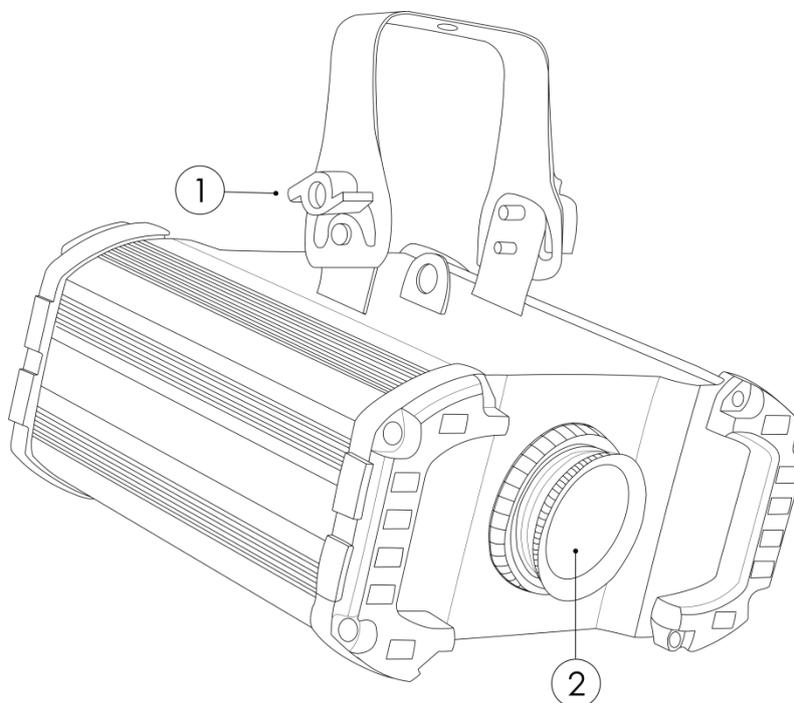


Schéma 1

- 01) Vis de réglage
- 02) Lentille

## Panneau arrière

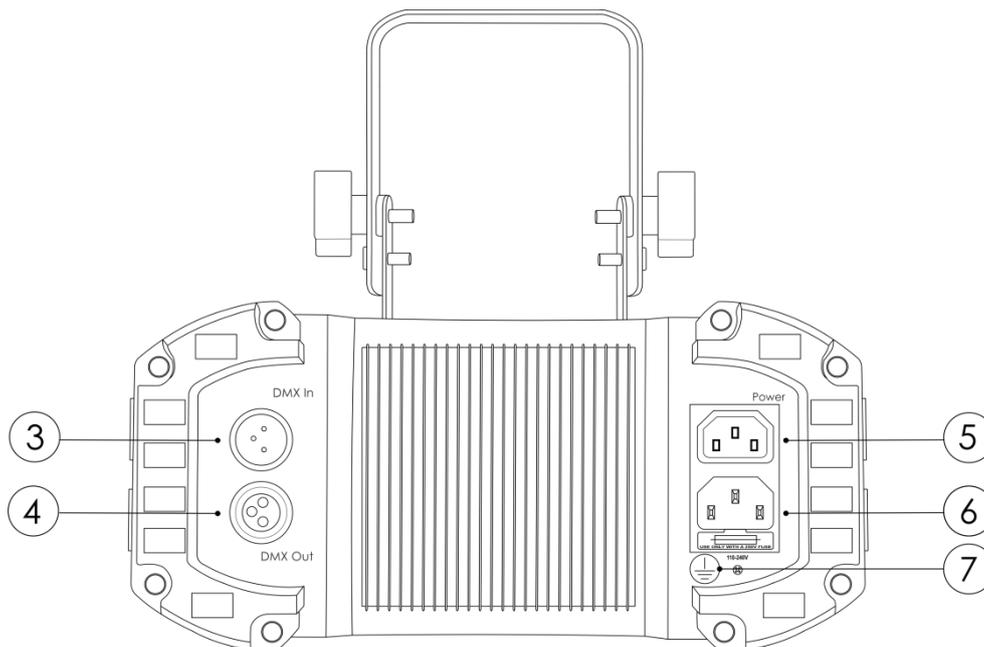


Schéma 2

- 03) Signal DMX IN
- 04) Signal DMX OUT
- 05) Sortie d'alimentation IEC 100-240 V C.C.
- 06) Entrée d'alimentation 100-240 V C.C. + Fusible T1AL/250 V
- 07) Connexion de mise à la terre

REMARQUE : il est indispensable de connaître la notion DMX pour tirer pleinement parti de cette unité.

## Installation

Retirez tout le matériel d'emballage de l'Hydrogen DMX MKII. Veillez à ce que la mousse et le plastique de rembourrage soient complètement retirés. Branchez tous les câbles.

**N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.**

**Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.**

**Les dommages causés par le non-respect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.**

## Réglage et fonctionnement

Suivez les indications ci-dessous, en fonction du mode de fonctionnement choisi.

Avant de brancher l'unité, assurez-vous toujours que la tension d'alimentation correspond à celle du produit. N'essayez pas d'utiliser un produit supportant une tension de 120 V sur une alimentation de 240V, ou inversement.

### Modes de contrôle

3 modes sont disponibles :

- Autonome (programmes intégrés)
- Maître / esclave
- DMX-512 (4 canaux)

### Un Hydrogen (programmes intégrés)

- 01) Fixez l'effet lumineux sur la structure. Laissez au moins 1 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Utilisez toujours un câble de sécurité (code commande 70140 / 70141).
- 03) Branchez le bout du cordon d'alimentation sur une prise secteur adéquate.
- 04) Lorsque l'Hydrogen n'est pas connecté par un câble DMX, il fonctionne en tant qu'appareil autonome.
- 05) Veuillez consulter les pages 14 et -15 pour en savoir plus sur les programmes intégrés.

### Plusieurs Hydrogens (contrôle maître/esclave)

- 01) Fixez l'effet lumineux sur la structure. Laissez au moins 0,5 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Utilisez toujours un câble de sécurité (code commande 70140 / 70141).
- 03) Branchez le bout du cordon d'alimentation sur une prise secteur adéquate.
- 04) Utilisez un câble XLR à 3 broches pour connecter les Hydrogens.

Les broches :



- 01) Terre
- 02) Signal (-)
- 03) Signal (+)

Raccordez les unités entre elles (Fig. 3), puis connectez un câble DMX entre la prise DMX « out » de la première unité. Répétez cette opération pour raccorder la seconde, la troisième et la quatrième unité. Vous pouvez utiliser les mêmes fonctions sur l'appareil maître, comme cela est décrit sur les pages 14 et 15. Cela signifie que vous pouvez définir le mode d'opération que vous voulez sur l'appareil maître et faire en sorte que tous les appareils esclaves réagissent de la même manière.

### Plusieurs Hydrogens (configuration maître/esclave)

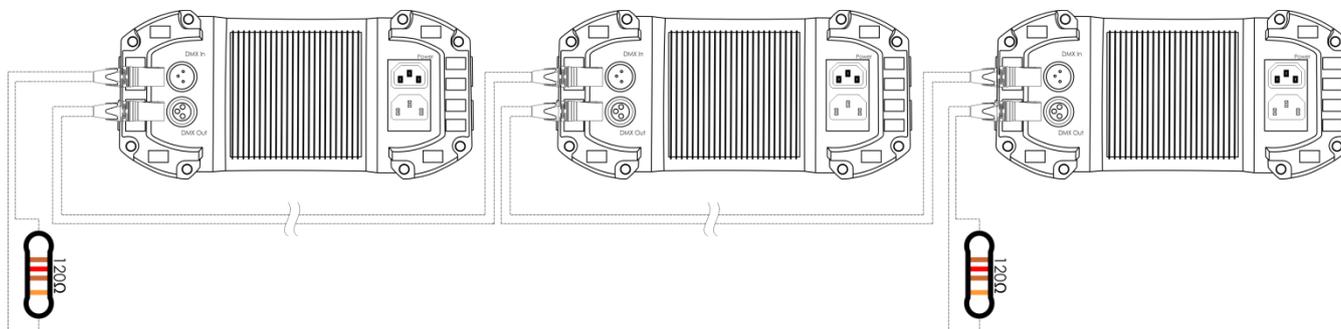
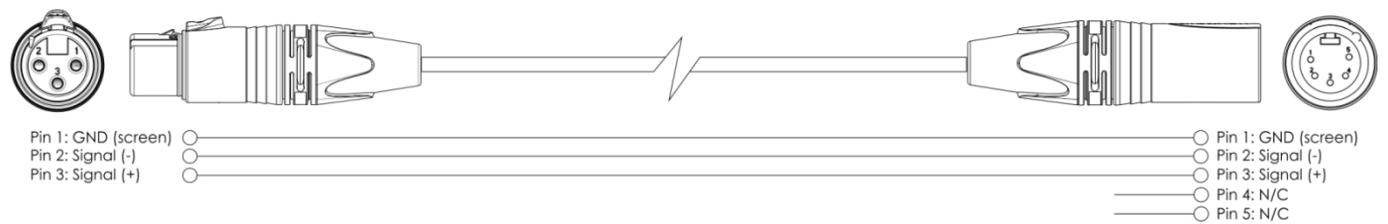
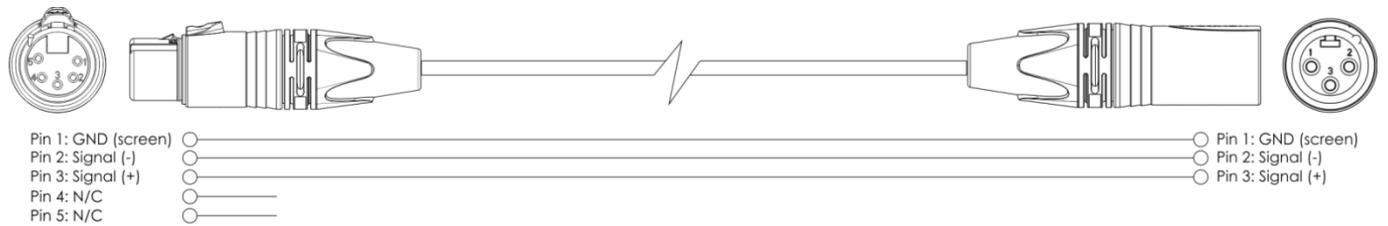


Schéma 3

## Plusieurs Hydrogens (contrôle DMX)

- 01) Fixez l'effet lumineux sur la structure. Laissez au moins 1 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Utilisez toujours un câble de sécurité (code commande 70140 / 70141).
- 03) Branchez le bout du cordon d'alimentation sur une prise secteur adéquate.
- 04) Utilisez un câble XLR à 3 broches pour connecter les Hydrogens et autres appareils.



- 05) Raccordez les unités entre elles (Fig. 04), puis connectez un câble DMX entre la prise DMX « out » de la première unité. Répétez cette opération pour raccorder la seconde, la troisième et la quatrième unité.
- 06) Alimentation électrique : connectez les cordons d'alimentation électrique aux prises IEC de chaque unité, puis branchez leurs autres bouts aux prises secteur adéquates, en commençant par la première unité. N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.

## Configuration DMX de plusieurs Hydrogens

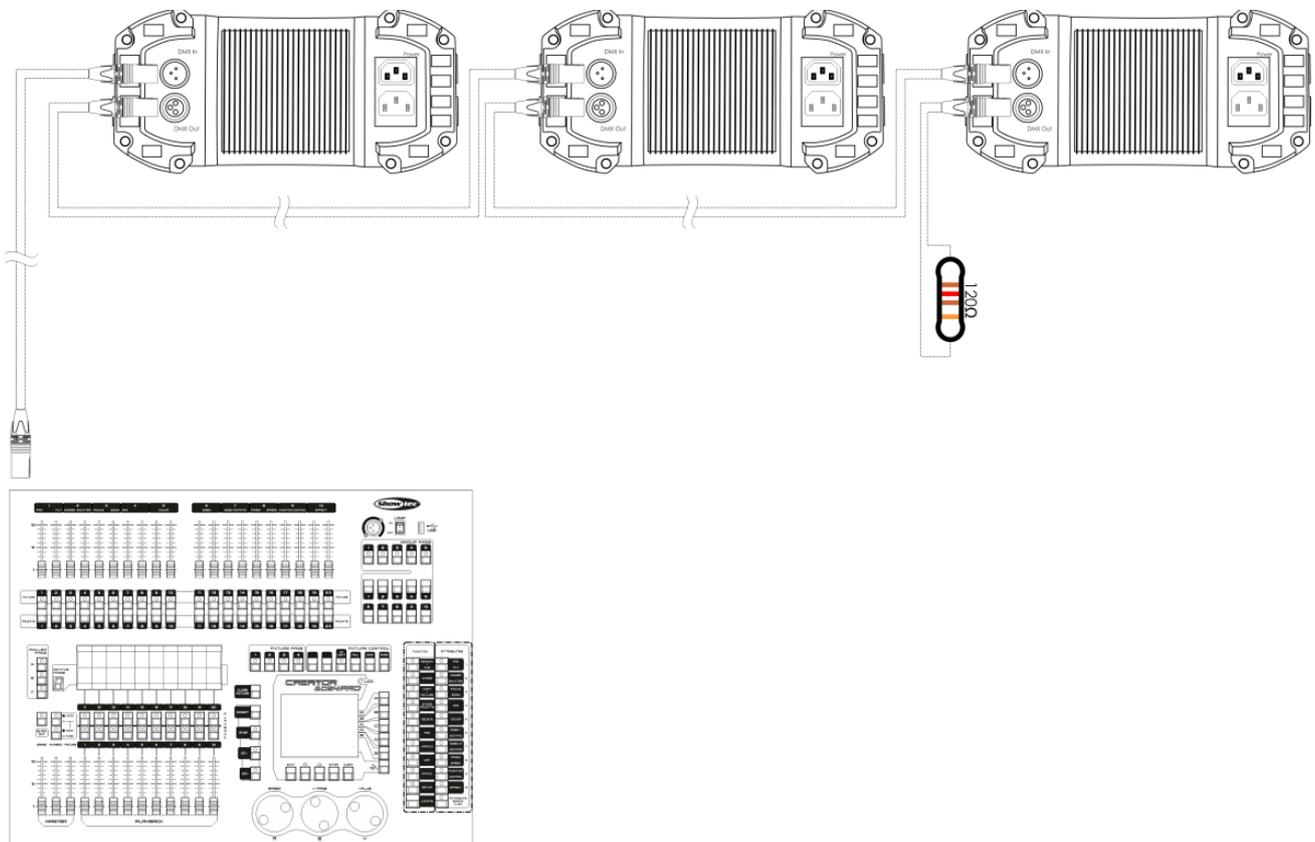


Schéma 4

Remarque : reliez tous les câbles avant de connecter à l'alimentation électrique

### Connexion de l'appareil

Vous allez avoir besoin d'un câble data série pour faire fonctionner l'éclairage d'un ou de plusieurs appareils, si vous utilisez une console de contrôle DMX-512, ou pour synchroniser l'éclairage d'au moins deux appareils, s'ils sont configurés en mode maître / esclave. Le nombre combiné de canaux requis par tous les appareils sur un câble data série détermine le nombre d'appareils que ce câble peut prendre en charge.

**Important :** les appareils reliés à un câble data série doivent être configurés en série sur une seule ligne. Pour se conformer à la norme EIA-485, il est important de ne pas connecter plus de 30 appareils sur un seul câble data série. Le fait de connecter plus de 30 appareils sans recourir à un répartiteur opto-isolé DMX pourrait en effet détériorer le signal DMX numérique.



Distance maximum de ligne DMX recommandée : 100 mètres  
Nombre maximum recommandé d'Hydrogens sur une ligne DMX : 30 appareils

### Câblage de données

Pour relier des appareils entre eux, vous devez utiliser des câbles de données. Vous pouvez soit acheter des câbles DMX DAP Audio certifiés directement auprès d'un revendeur / distributeur, soit en fabriquer vous-même. Si vous choisissez cette solution, veuillez utiliser des câbles de transmission de données qui peuvent supporter un signal de haute qualité et qui sont peu sensibles aux interférences électromagnétiques.

#### Câbles de données DMX certifiés DAP Audio

- Câble DAP Audio multi emploi. XLR / M 3 broches > XLR / F 3 broches  
Code commande FL01150 (1,5 m), FL013 (3 m), FL016 (6 m), FL0110 (10 m), FL0115 (15 m), FL0120 (20 m).
- Câble DAP Audio idéal pour les utilisateurs exigeants, bénéficiant d'une qualité audio exceptionnelle et de connecteurs fabriqués par Neutrik®. Code commande FL71150 (1,5 m), FL713 (3 m), FL716 (6 m), FL7110 (10 m).

L'Hydrogen peut être utilisé avec une console de contrôle en **mode contrôle** ou sans console en **mode autonome**.

## Panneau de contrôle



- A) Affichage LED
- B) Bouton Mode
- C) Bouton Setup (configuration)
- D) Bouton UP (défilement vers le haut)
- E) Bouton DOWN (défilement vers le bas)

Schéma 5

## Mode de contrôle

Les appareils adressés individuellement sur un câble et connectés à la console de contrôle répondent au signal DMX de celle-ci (si vous avez sélectionné et sauvegardé une adresse DMX, la console de contrôle l'affiche automatiquement lors de l'utilisation suivante).

## Adressage DMX

Le panneau de contrôle situé sur la face avant de la base vous permet d'assigner l'adresse DMX à l'Hydrogen. Il s'agit du premier canal à partir duquel l'appareil répond au contrôleur.

Si vous utilisez la console, retenez que l'unité possède **4** canaux.

Si vous utilisez plusieurs Hydrogens, assurez-vous de définir correctement l'adressage DMX.

Cependant, l'adresse DMX du premier Hydrogen devrait être **1 (001)** ; celle du second Hydrogen devrait être **1 + 4 = 5 (005)** ; celle du troisième Hydrogen devrait être **5 + 4 = 9 (009)**, etc.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de superposition entre les canaux pour pouvoir contrôler chaque Hydrogen correctement. Si au moins deux Hydrogens partagent une même adresse, ils fonctionneront de la même manière.

## Contrôle :

Après avoir défini les adresses de tous les Hydrogens, vous pouvez commencer à les faire fonctionner par le biais de vos consoles d'éclairage.

**Remarque :** Une fois allumé, l'Hydrogen détecte automatiquement si des données DMX 512 sont reçues ou non. Si l'entrée DMX ne reçoit aucune donnée, la « **LED** » située sur le panneau de contrôle ne clignote pas.

Le problème peut être lié au fait que :

- le câble XLR venant du contrôleur n'est pas connecté à l'entrée du LED Par 64 ;
- la console de contrôle n'est pas branchée ou est défectueuse, le câble ou la console est défectueux ou les fils du signal sont permutés dans le connecteur d'entrée.

**Remarque :** il est nécessaire d'insérer un bouchon de terminaison XLR (120 ohms) dans le dernier appareil afin d'assurer une transmission correcte sur la ligne DMX.



## L'affichage s'éteint après 10 secondes



Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'affichage s'éteint.

Pour allumer l'affichage, appuyez sur le bouton MODE, SETUP, UP ou DOWN.

Une fois que vous avez appuyé sur ce bouton, l'affichage s'allume.



## Options du menu principal

<b>SEt</b>	Menu des réglages
<b>Pr.01</b>	Programmes intégrés
<b>512</b>	Adresse DMX
<b>SLAv</b>	Mode maître / esclave

À chaque démarrage, l'appareil réinitialisera le logiciel. **-rSt** apparaîtra à l'écran un court instant. Par conséquent, l'appareil entrera dans le dernier mode actif, avant son extinction.

### 1. Menu Réglages

Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que **SEt** apparaisse à l'écran.

01) Appuyez sur le bouton UP ou DOWN pour basculer entre les trois différents menus :

02) **-orG**

Une fois dans ce menu, appuyez sur le bouton **SETUP**. L'écran clignotera brièvement. Après cela, la roue colorée sera réinitialisée. Si le processus de réinitialisation n'est pas correctement effectué,

**-Err** apparaîtra à l'écran.

Si ce problème persiste même si l'appareil a été éteint et rallumé, celui-ci est endommagé et nécessite une inspection par un technicien qualifié.

03) **notG**

Ce menu est destiné à la réinitialisation du moteur. Appuyez sur le bouton **SETUP** et observez l'écran.

Si **c-nG** apparaît à l'écran, le processus de réinitialisation n'a pas été correctement effectué.

Si **c-ok** apparaît à l'écran, le processus de réinitialisation a été correctement effectué.

04) **-rSt**

Une fois dans ce menu, appuyez sur le bouton **SETUP** afin que les paramètres d'usine de l'appareil soient restaurés. Le moteur se réinitialisera également.

### 2. Programmes intégrés

Avec ce menu, vous pouvez définir les programmes intégrés.

01) Appuyez sur le bouton **MODE**, puis sur les boutons UP / DOWN jusqu'à ce que l'écran affiche **Pr.01**.

02) Appuyez sur le bouton **SETUP** pour ouvrir ce menu.

03) Vous pouvez utiliser le bouton **SETUP** pour naviguer parmi les paramètres suivants et les régler si nécessaire :

**0SP.0** Up/Down **0SP.9**

Vitesse d'exécution du programme, de **OFF (aucun)** à FULL (pleine vitesse)

**cSP.0** Up/Down **cSP.9**

Vitesse de changement de la couleur, de **OFF (aucun)** à un changement rapide

**C.001** Up/Down **C.255**

Luminosité de la LED, de **OFF (aucun)** à très lumineux

**F500** Up/Down **F599**

Réglages du stroboscope, 0 = **OFF**, 1 - 99 = flash de stroboscope allant de lent à rapide

04) Appuyez sur le bouton **MODE**, puis sur les boutons UP / DOWN jusqu'à ce que l'écran affiche **Pr.02**. Dans ce menu, il n'est pas possible de régler les paramètres de vitesse d'exécution du programme, ni les paramètres de changement de couleur. Néanmoins, les paramètres du stroboscope et de luminosité de la LED restent réglables, comme dans le cas de **Pr.01**.

### 3. Mode DMX

Avec ce menu, vous pouvez définir l'adressage DMX.

- 01) Appuyez sur le bouton **MODE**, puis sur les boutons UP et DOWN jusqu'à ce que l'écran affiche .
- 02) Appuyez sur le bouton **SETUP** pour ouvrir ce menu. Vous pouvez sélectionner 512 adresses DMX différentes.
- 03) Utilisez les boutons UP et DOWN pour sélectionner l'adresse requise entre   . Une fois l'adresse DMX désirée définie, vous pouvez choisir le mode DMX souhaité.
- 04) Appuyez à nouveau sur le bouton **SETUP** jusqu'à voir apparaître . Cela indique que l'appareil est équipé de quatre canaux DMX actifs.

### 4. Mode maître / esclave

Avec ce menu, vous pouvez définir le mode esclave ou maître.

- 01) Appuyez sur le bouton **MODE**, puis sur les boutons UP et DOWN jusqu'à ce que l'écran affiche .

Si l'appareil n'a pas été configuré comme appareil esclave, il sera défini comme appareil maître.

Tous les appareils esclaves réagissent de la même manière.

Si l'appareil a été configuré comme appareil esclave, son fonctionnement sera identique à celui de l'appareil maître.

## Canaux DMX

### 4 canaux

#### Canal 1 – Luminosité de la LED

0 - 255 De foncé à plus clair

#### Canal 2 – Effet de type eau

0 - 127 Effet de type eau actif, allant de lent à rapide

128 - 255 Effet de type eau inactif

#### Canal 3 – Changement de couleur de l'effet de type eau

0 - 127 Changement de couleur de l'effet de type eau actif, allant de lent à rapide

128 - 255 Changement de couleur de l'effet de type eau inactif

#### Canal 4 – Stroboscope

0 - 9 Stroboscope inactif

10 - 255 Stroboscope actif, flash allant de lent à rapide

### Entretien

---

Le Showtec Hydrogen DMX MKII ne requiert presque aucune maintenance. Cependant, vous devez veiller à la propreté de l'unité. Si tel n'est pas le cas, la luminosité de l'appareil pourrait être réduite de manière significative. Débranchez l'alimentation électrique puis nettoyez le couvercle à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez sous aucun prétexte l'unité dans un liquide. Nettoyez la lentille avec un nettoyant vitres et un chiffon doux. N'utilisez ni alcool ni solvants. Assurez-vous que les branchements restent propres. Débranchez l'alimentation électrique et nettoyez les branchements à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que les connexions sont parfaitement sèches avant de connecter le matériel ou de le brancher à l'alimentation électrique.

L'utilisateur doit s'assurer que les aspects liés à la sécurité et les installations techniques sont inspectés par un expert tous les quatre ans au cours d'un test d'acceptation et une fois par an par une personne qualifiée.

Les points suivants doivent être pris en compte durant l'inspection :

- 01) Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou des parties de celui-ci doivent être vissées fermement et ne pas être corrodées.
- 02) Les boîtiers, fixations et systèmes d'installation ne devront comporter aucune déformation.
- 03) Les pièces mécaniques mobiles, comme par exemple les essieux ou les goupilles, ne devront présenter aucune trace d'usure.
- 04) Les câbles d'alimentation ne devront présenter aucune trace de dommage ou de fatigue des matériaux.

### Remplacement d'un fusible

Une hausse de tension, un court-circuit ou une alimentation électrique inappropriée peut faire griller un fusible. Si cela arrive, le produit ne pourra en aucun cas fonctionner. Vous devrez alors suivre les indications ci-dessous.

- 01) Débranchez l'unité de la source d'alimentation électrique.
- 02) Insérez un tournevis à tête plate dans la rainure située sur le couvercle du fusible. Retirez avec précaution le couvercle. Cela permet au fusible de sortir de son emplacement.
- 03) Retirez le fusible usagé. S'il est brun ou translucide, c'est qu'il a grillé.
- 04) Insérez le fusible de remplacement dans le porte-fusible. Remettez le couvercle. Assurez-vous d'utiliser un fusible de même type et spécification. Consultez l'étiquette des spécifications du produit pour plus de détails.

## Dépannage

---

### Pas de lumière

Ce guide de dépannage est conçu pour vous aider à résoudre des problèmes simples.

Pour ce faire, vous devez suivre les étapes suivantes dans l'ordre afin de trouver une solution. Dès que l'unité fonctionne à nouveau correctement, ne suivez plus ces étapes.

Si l'effet lumineux ne fonctionne pas bien, confiez-en la réparation à un technicien.

Réponse : Il se peut que le problème soit : l'alimentation, les LEDs ou le fusible.

01) Alimentation. Vérifiez si l'unité est branchée à l'alimentation appropriée.

02) LEDs. Rappelez l'Hydrogen DMX MKII à votre revendeur Showtec.

03) Fusible. Remplacez le fusible. Reportez-vous à la section ci-dessus pour remplacer le fusible.

04) Si tout ce qui est mentionné ci-dessus semble fonctionner correctement, rebranchez l'unité.

05) Si vous ne parvenez pas à déterminer la cause du problème, n'ouvrez en aucun cas l'Hydrogen DMX MKII, cela pourrait abîmer l'unité et annuler la garantie.

06) Rappelez l'appareil à votre revendeur Showtec.

### Pas de réponse du DMX

Réponse : il se peut que le problème soit lié au câble ou aux connecteurs DMX ou à un mauvais fonctionnement de la console ou de la carte DMX d'effets lumineux.

01) Vérifiez le réglage DMX. Assurez-vous que les adresses DMX sont correctes.

02) Vérifiez le câble DMX : débranchez l'unité, changez le câble DMX puis reconnectez l'appareil à l'alimentation. Essayez à nouveau votre contrôle DMX.

03) Déterminez si la console de contrôle ou l'effet lumineux est en cause. La console fonctionne-t-elle correctement avec d'autres produits DMX ? Si ce n'est pas le cas, vous devez la faire réparer. Si elle fonctionne correctement avec d'autres produits DMX, amenez le câble DMX et l'effet lumineux à un technicien qualifié.

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution
Un ou plusieurs appareils ne fonctionnent pas	L'alimentation est défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si l'appareil est allumé et les câbles correctement branchés</li> </ul>
	Le fusible principal a grillé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez le fusible</li> </ul>
Les appareils se réinitialisent correctement mais répondent tous à la console de contrôle de manière irrégulière, voire ne lui répondent pas du tout	La console de contrôle n'est pas connectée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez le contrôleur.</li> </ul>
	La sortie XLR à 3 broches de la console de contrôle ne correspond pas à la sortie XLR du premier appareil sur la chaîne DMX (le signal est par ex. inversé)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez un câble d'inversion de phase entre le contrôleur et le premier appareil sur la liaison</li> </ul>
Les appareils se réinitialisent correctement mais ils répondent tous à la console de manière irrégulière, voire ne lui répondent pas du tout	Mauvaise qualité des données.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la qualité des données. Si elle est très inférieure à 100 %, le problème peut être dû à une mauvaise connexion de la ligne, à des câbles de mauvaise qualité ou cassés, à l'absence d'un bouchon de terminaison ou encore au fait qu'un appareil perturbe la liaison</li> </ul>
	Mauvaise connexion de ligne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les connexions et les câbles. Corrigez les mauvaises connexions. Réparez ou remplacez les câbles abîmés</li> </ul>
	La ligne ne se termine pas sur un bouchon de terminaison de 120 ohms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un bouchon de terminaison dans le jack de sortie du dernier appareil de la liaison</li> </ul>
	Adressage incorrect des appareils	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le réglage des adresses</li> </ul>
	L'un des appareils est défectueux et perturbe la transmission des données sur la liaison	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shuntez les appareils un par un jusqu'à ce que le système fonctionne à nouveau : débranchez les deux connecteurs et branchez-les directement l'un à l'autre.</li> <li>Faites réviser l'appareil défectueux par un technicien qualifié</li> </ul>
L'obturateur se ferme soudainement	Les appareils ont des sorties XLR à 3 broches qui ne correspondent pas (broches 2 et 3 inversées)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez un câble d'inversion de phase entre les appareils ou permutez les broches 2 et 3 de l'appareil qui se comporte de manière irrégulière</li> </ul>
	La roue colorée, la roue de gobo ou un gobo en particulier n'est plus à sa position initiale, ce qui oblige l'appareil à réinitialiser l'effet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien si le problème persiste</li> </ul>
Pas de lumière ou la lampe s'éteint de manière intermittente.	L'appareil est trop chaud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez l'appareil refroidir</li> <li>Nettoyez le ventilateur</li> <li>Assurez-vous que les orifices d'aération du panneau de contrôle et la lentille frontale ne sont pas obstrués</li> <li>Allumez l'air conditionné</li> </ul>
	Les LEDs sont abîmées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déconnectez l'appareil et ramenez-le à votre revendeur</li> </ul>
	Les réglages de l'alimentation ne correspondent pas à la tension et à la fréquence C.A.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déconnectez l'appareil. Vérifiez les réglages et modifiez-les si nécessaire</li> </ul>

## Caractéristiques du produit

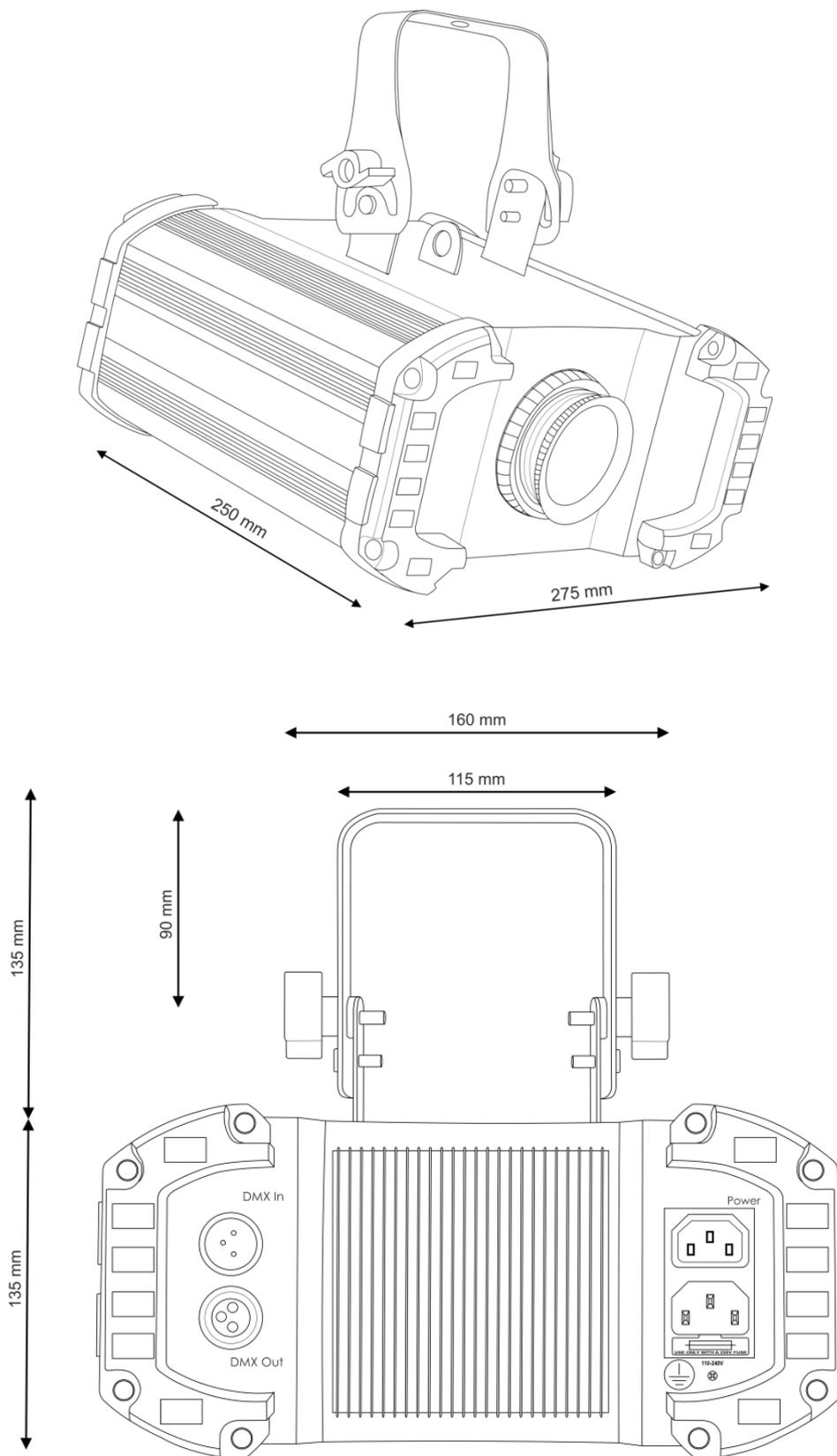
Modèle :	Showtec Hydrogen DMX MKII
Tension d'entrée :	100 - 240 V, 50 / 60 Hz
Puissance continue :	30 Watts
Fusible :	T1AL / 250 V
Dimensions :	275 x 250 x 135 mm l x L x H (support exclu)
Poids :	3,5 kg
<b>Fonctionnement et programmation</b>	
Broche du signal OUT :	broche 1 terre, broche 2 (-), broche 3 (+)
Réglage et adressage :	panneau de contrôle LED
Canaux DMX :	4 canaux
Entrée signal :	Prise XLR mâle à 3 broches
Sorties signal :	Prise XLR femelle à 3 broches
<b>Effets électromécaniques</b>	
Gamme de couleurs :	Rouge, Vert, Bleu, Jaune, Violet, Blanc
Montage :	Support de montage
Contrôle DMX :	Via une console DMX standard
Intégré :	Écran pour une configuration plus facile
Contrôle :	DMX-512, programmes intégrés, auto, couleur manuelle, maître/esclave
Source lumineuse :	1 LEDs 20W
Ouverture angulaire :	25°
Stroboscope :	0 - 20 Hz
Boîtier :	Métal noir & plastique ignifuge
Connexions :	Connecteur alimentation & données IEC dédié
Refroidissement :	Convection (pas de ventilateurs) qui évite l'utilisation de ventilateurs plus bruyants
Température ambiante max. $t_a$ :	40°C
Température max. du boîtier $t_b$ :	80°C
<b>Distance minimum :</b>	
Distance minimum avec des surfaces inflammables :	0,5m
Distance minimum avec l'objet illuminé :	1m

La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à modification sans avis préalable.



Site web : [www.Showtec.info](http://www.Showtec.info)  
 Adresse électronique : [service@highlite.nl](mailto:service@highlite.nl)

## Dimensions









©2014 Showtec